

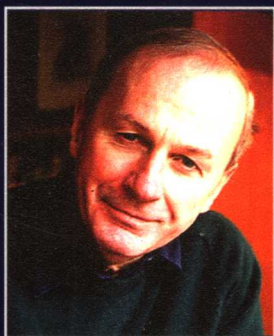
管理大师阿代尔经典之作

世界第一位领导研究学教授
与杜拉克、韦尔奇、戴明、彼得斯等管理大师齐名

战略领导

EFFECTIVE STRATEGIC LEADERSHIP

伟大的军事战略思想与现代企业领导完美结合的典范



[英] 约翰·阿代尔◎著
John Adair

杜拉克说：“这是我所见到的关于领导大型组织方面的最好的一本书。”
国家行政学院、北京大学政府管理学院刘峰教授作序推荐

海南出版社 三环出版社

EFFECTIVE STRATEGIC LEADERSHIP
管理大师阿代尔经典之作

战略领导

伟大的军事战略思想与现代企业领导完美结合的典范

【英】约翰·阿代尔◎著
冷元红译

海南出版社 三环出版社

Effective Strategic Leadership: An Essential Path To Success Guided By The World's Great Leaders

By John Adair

Copyright © 2002 By John Adair

This Edition Arranged With Macmillan General Books (Pan Macmillan Publishers Ltd)

Through Big Apple Tuttle—Mori Agency, Labuan, Malaysia.

Simplified Chinese Edition Copyright: © 2004 Hainan Publishing House

All Rights Reserved.

中文简体字版权 © 2004 海南出版社

本书由 Big Apple Tuttle—Mori Agency 安排, Macmillan General Books 授权出版

版权所有 不得翻印

版权合同登记号: 图字: 30-2004-33 号

图书在版编目 (CIP) 数据

战略领导 / [英] 约翰·阿代尔 (Adair, J.) 著; 冷元红 译. —海口: 海南出版社, 2006.8

书名原文: Effective Strategic Leadership

ISBN 7-80700-118-6

I. 战... II. ①阿... ②冷... III. 领导学 IV. C93

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 092677 号

战略领导

作 者: [英] 约翰·阿代尔

译 者: 冷元红

责任编辑: 柯祥河

装帧设计: 第三工作室

印刷装订: 北京顶佳世纪印刷公司

读者服务: 杨秀美

海南出版社 三环出版社 出版发行

地址: 海口市金盘开发区建设三横路 2 号

邮编: 570216

电话: 0898-66812776

E-mail: hnbook@263.net

经销: 全国新华书店经销

出版日期: 2006 年 10 月第 1 版 2006 年 10 月第 1 次印刷

开 本: 880mm × 1230mm 1/16

印 张: 21.5

字 数: 200 千

书 号: ISBN 7-80700-118-6/F · 24

定 价: 39.80 元

本社常年法律顾问: 中国版权保护中心法律部

【版权所有, 请勿翻印、转载, 违者必究】

如有缺页、破损、倒装等印装质量问题, 请寄回本社更换

内容介绍

“战略”最初是一个军事概念，现在早已传至商业领域，普遍地运用于组织生活。“战略领导”的概念，首先由约翰·阿代尔教授在20世纪80年代提出，现在已在全球得到广泛的应用。一般的管理著作只就管理谈管理，而本书却从军事、历史角度来谈领导，将伟大的军事战略、领导智慧和商业管理紧密地结合起来。因此，全书读起来不再像一般的管理著作那样枯燥晦涩，倒像是一本满足阅读愉悦的故事集。

约翰·阿代尔教授有过军旅生涯的经历，在本书列举了很多西方历史中军事战略家的故事，探讨了苏格拉底、色诺芬、拿破仑、丘吉尔、蒙哥马利等人的战略领导思想。这些故事以及大量的商业案例有助于理解“战略领导”概念的产生、形成和运用，同时也通俗地阐述了一个卓有成效的战略领导人必备的核心技能，包括引导变革、创建高层团队、正确执行战略、改变组织文化以及时间管理等。《战略领导》是那些渴望领导大型公司或组织的高级管理人的必读书，同时也是那些想主导自己生活的人的必读书。

大师小传

约翰·阿代尔是世界第一位领导研究学教授，与杜拉克、韦尔奇、戴明、彼得斯等管理大师齐名，两次被评为“世界40位最卓越的管理大师之一”。阿代尔还是一位国际上认可的领导和领导发展权威，首创“战略领导”、“以行动为中心的领导”等理念和方法。约翰·阿代尔先后获得剑桥大学艺术硕士、牛津大学文学士、伦敦大学博士学位。他在埃克塞特大学开设了世界第一门大学领导学课程，随后在同一所大学创立了欧洲第一个大学领导研究中心。2003年，他创立了以自己名字命名的“阿代尔领导基金会”。迄今为止，他撰写了45部领导、管理和历史方面的著作，其中一部分被翻译成16种语言出版。此外，他为各种公共和私人机构提供领导咨询，还担任许多大公司总裁的领导顾问。迄今已有100多万经理和主管参加过阿代尔首创的“以行动为中心的领导”训练。

关于作者

约翰·阿代尔现在是埃克塞特大学领导研究访问教授，还是商业、政府、志愿服务、教育和卫生领域内众多组织的咨询顾问。他曾被评为“世界40位对管理思想和实践发展最有贡献的人之一”。

约翰·阿代尔受教于圣保罗中学，职业生涯丰富多彩。他曾在阿拉伯军团服役，当过一艘北极拖捞船的水手，还在一所医院的手术室里做过一段时间的勤杂工。从剑桥大学毕业后，他先后担任皇家军事学院的军事历史高级讲师和领导训练顾问，接着担任温莎堡圣乔治学院教务主任，后又成为工业协会的副会长。后来，他担任萨里大学世界第一位领导研究学教授。他在领导、管理和历史领域著述颇丰，同时还是国际咨询顾问。

约翰·阿代尔婚后有三个孩子，居住在萨里的吉尔福德附近。

About the Author

John Adair is currently visiting professor in Leadership Studies at the University of Exeter and an international consultant to a wide variety of organizations in business, government, the voluntary sector, education and health. He has been named as one of the forty people worldwide who have contributed most to the development of management thought and practice.

Educated at St Paul's School, John Adair has enjoyed a varied and colourful career. He served in the Arab Legion, worked as a deckhand on an Arctic trawler and had a spell as an orderly in a hospital operating theatre. After Cambridge he became senior lecturer in Military History and Leadership Training Adviser at the Royal Military Academy, Sandhurst before becoming Director of Studies at St George's House in Windsor Castle and then Assistant Director of the Industrial Society. Later he became the world's first professor in Leadership Studies at the University of Surrey. He now writes extensively on leadership, management and history, as well as working as an international consultant.

John Adair is married with three children. He lives near Guildford in Surrey.

致中国读者

大家好！我很荣幸被邀请参加 2005 年中国浦东干部学院国际研讨会，并在会上与上海市市长一同作了主旨演讲。在随后的宴会上，院长亲切地授予我中国荣誉领导学教授。在此，我希望你们把我看做是你们当中的一员，是中国自己的领导老师中的一员，而不是一个外来者。

今天，中国既有辉煌的历史，也有远大的未来。但是，中国的各级公共机构、社团和组织都需要好的领导，需要天生的好领导——不仅仅是上层需要。但愿这本书在你努力成为这样一位好的领导的路上给你指引和激励！

约翰·阿代尔

2006 年 7 月 10 日

To My Chinese Readers

Greetings. The China Executive Leadership Academy, which opened in Shanghai in 2005, greatly honoured me by inviting me to give the keynote speech at the opening ceremony together with the Mayor of Shanghai. At a banquet afterwards the President graciously made me Honorary Professor of Leadership in China. Therefore I hope that you will look on me as one of your own, as one of China's own teachers in leadership and not a foreign import.

Today China has both a great past and a great future. But its institutions, communities and organisations all need good leaders and leaders for good at all levels—not just the top. May this book guide and inspire you on your personal journey to becoming such a leader.

John Adair

July 10, 2006

给阿代尔的中文版《战略领导》写序是件高兴的事。这不仅仅因为我比较熟悉他的一些关于领导学的著作，为他一系列的闪光的诚实的思想而折服，而且去年又有幸在中国浦东干部学院国际研讨会上与他进行过愉快的交流，更重要的是他的一些深刻观点引起了我的强烈共鸣，在很多方面确有“所见略同”的快感。下面我从五个方面谈谈什么是阿代尔所言的战略领导，供广大读者阅读时参考。

1. 关注目的的战略领导

关注目的，这是阿代尔在《战略领导》一书中最重要思想。许许多多的人整天忙忙碌碌，忙于管事、忙于管人、忙于管自己，最后却失迷了方向。问题在于这些人不知道忙什么，不知道为什么要忙。“摸着石头过河”本意是对的，但摸着摸着就忘了目的，忘了方向，就只摸石头不过河了。

目标回答干什么，向哪儿去，手段回答怎么干，怎么走。目的则关注为什么干，为什么向那儿去。目标相对具体明确，而目的是“形而上”的。关注目标是一流的领导，而往下走关注手段，则沦为二流的领导即关注战术的领导。向上走关注目的，则上升为超一流的领导即关注战略的领导。

关注目的是开放的永无止境的领导。比如，商业为赚钱，赚钱又为什么？追问下去，行动下去，视野会越来越开阔，事业会越来越辉煌，领导会越来越成功。看来，关注目的的战略领导是一个可持续的领导，不是一次能够成功的。

关注目的一定要做最重要的事，一定要排优先序。战略领导人知道什么是最重要的，把主要的精力和资源都投放到最重要的事上去。不仅为自己找到时间，也为每一个人“找到时间”。毛泽东堪称战略领导人的典范，不惜一切代价打锦州，指挥辽沈战役取得了根本性胜利。

2. 关注总体的战略领导

阿代尔把战略领导分为战略思考和战略规划两大部分是极有见地的。战略领导不仅要思想，要战略思考，而且要把战略思考转化成战略规划，并进一步实现预想的结果。

战略领导是“领导的领导”，不仅要关注任务，还要

关注团队，关注人。阿代尔对三圆理论的推崇是因为他意识到战略领导人是总揽全局的，既要制定正确的战略，又要“使战略正确”；既要“创造高效的团队”，又要在“头100天”就坚决地行动，坚定地变革；既要“改变组织文化”，更要有能“做自己的统帅”的人。

我想提醒读者的是，关注目的使战略领导超越了日常管理与行政事务。而关注总体又使战略领导不脱离实际，不脱离管理，尤其不脱离团队与人。这也是阿代尔独具匠心的地方。

3. 正直美德的战略领导

战略领导不是操作层面的，而是思想的领导，精神的领导，是正直的领导，正确的领导。阿代尔在本书中特别强调战略领导要有使命感，要有灵感，要有神圣感。战略领导是既需要智力和经验，又特别需要美德的领导。

正直美德的战略领导需要战略领导人以身作则，需要高标准的道德修养，需要业务上精通，成为内行，对员工产生强大的非权力的影响力，并真正成为权威。信任、关爱、正直、慷慨和彬彬有礼，被阿代尔称为战略领导的这五个习惯或五个战略，对我们构建和谐社会有着非常现实的启迪。

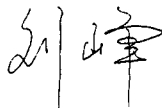
4. 善于改变的战略领导

阿代尔认为，战略领导不是一成不变的，它不仅改变领导方式和组织机构，改变外在的环境，而且要改变组织文化，改变战略领导人的思维和价值观。看来战略与变革是互动的。不断变革需要战略领导，而战略领导需要不断变革。

5. 以人为本的战略领导

把领导人 (Leaders) 和领导力 (Leadership) 联系起来进行探讨，是阿代尔一贯的优点，也是这本书的一个亮点。研究领导一定要研究人，尊重人，一定要以人为本。探讨战略领导则一定要研究战略领导人。战略领导不只是大组织的领导，总司令的领导，而是每一个人都可以成为自己的“统帅”，每一个人都可以成为自己的领导。

减少领导工作的“量”，提升领导工作的“质”，是我阅读《战略领导》最大的收获。是为序。



2006年8月8日

(刘峰博士，国家行政学院政治学部教授、博士生导师，北京大学政府管理学院教授、博士生导师)



十几年前我在美国读MBA的时候学习过战略管理，教授传授了很多理论，自己又去图书馆补习了很多资料，觉得自己身怀屠龙之术，踌躇满志地离开了校门。毕业后发现这个社会上压根不存在一份叫战略管理的职业，只得埋首于日常的实践工作，把战略管理丢在了一边。

实践工作久了以后，自己的责任也渐渐重大起来，从简单的跟从和执行转变成组织的管理和领导。思维开始从单纯的“因为这样，所以应该那样”的因果式思维转化成“为了那样的目的，所以应该这样做”的“目的—手段”式思维。未来的结果开始变得重要起来，这时突然发现战略管理似乎无处不在。

很多人对智慧有不同的诠释，我的理解是，智慧就是知道下一步做什么，智慧就是先知先觉。未来充满了不可预测的因素，充满了风险。但丁说：“在生命之旅中，我发现自己身陷一片漆黑的森林里，迷失了前进的

道路。”而能够指引正确的前进方向的人就是充满智慧的战略领导人。

这些战略领导人都有些什么特点呢？他们高瞻远瞩，为整个组织提供方向。他们懂行，知道在各种情境中该怎么做。他们知人善任。也许他们不知道所有的答案，但是他们知道组织内谁知道答案。他们身先士卒，擅长组织管理，能够影响他人，领导变革。他们具有优秀领导人的优良品质。他们充满智慧。

战略领导的智慧从何而来呢？约翰·阿代尔教授说智慧来自于智力、经验和美德。智力的要求倒不高，平均就好。经验是从学习中而来，不仅从自己的错误中学习，更从其他人的实践中学习，而美德使他们免于傲慢，不至丧失正确的判断力。

因此，战略领导人是可以学成的，当然不是在商学院的图书馆或军事学院的沙盘里学成的。战略领导人是身经百战同时又深刻思考的人。在战略领导人眼里，未来可以通过洞察事物的本质而准确预测，可以借鉴过去的经验，更重要的是，可以通过积极主动的行动去迎接未来。

战略在行动中完善。战略领导者最忌讳的是被动。好的领导者，是引领自己的组织主动向目标前进的人。战略在很多情况下是动词，而不是名词。在实践中，战略与实践密不可分，没有实现过的战略永远不会有意义，

战略思考是一种实践智慧。我曾经服务过的施乐公司的失败案例，就是由于战略实施上的失败造成的。

约翰·阿代尔教授有过军旅生涯的经历，列举了很多西方历史中军事战略家的故事，使得这本书不再像一般的管理学著作那样枯燥晦涩，倒像是一本满足阅读愉悦的故事集。佛家说：是真佛讲家常话。这些故事以及大量的商业案例通俗地阐述了如何成为一个有效的战略领导人，包括引导变革，创建高层团队，正确执行战略，改变组织文化，以及时间管理等。战略领导者同时又应该是好的管理者。

“我是我自己的统帅。”阿代尔教授在书中引用罗马剧作家普劳图斯的这句名言，是为了将战略领导从商业世界延伸到每个人的实际生活中。战略领导与每个人都戚戚相关。做正确的事，主动引领生活，像统帅那样思考，在自己的领地内，在内心深处真正成为自己的统帅。在我看来，这就是这本书的意义所在。

未来不再可怕，未来的路就在你的脚下。也许不是每个人最终都能成为优秀的战略领导人，但是我想追求战略领导的过程本身也就是一种智慧了。

钟文庆

沃尔沃建筑设备（中国）有限公司副总裁

2006 年 7 月

目 录

CONTENTS

关于作者 / 1

致中国读者 / 3

中文版序一 / 5

中文版序二 / 9

前 言 1

战略领导人本质上是组织的领导人。有效的
战略领导人能在组织变革时期不负众望，实
现组织期望的结果。

第一部分 何为战略领导

第 1 章 世界第一思想 7

无论一个人掌管的是什么，只要他知道他想要什么，并且能实现它，那他就是一个好的掌管者。不管他掌管的是唱诗班、地产、城市还是军队，都是如此。

第 2 章 战略领导的军事根源 35

最初，战略指的是战略领导——当总司令的艺术。狭义上的战略指的是适于总司令的“思考”，与较低层级的指挥官所需的思考相对。为了理解战略领导概念，我们必须追根溯源，从两千五百年前色诺芬时代开始的盘根错节的军事历史中寻找线索。在军事领域将战略等同于战略领导的趋势，实际上可追溯至 20 世纪。

第 3 章 什么是领导 63

领导人应该具备并展现他的领域所期望的或所需要的品质。一个优秀的领导必须具备良好的领导品质，如热情、正直，兼具坚韧、公正、温和、精力充沛和适应力。